

Zechariah 10:2

Hebrew	כִּי הַתַּרְפִּים דִּבְרוּ אֵין וְהַקּוֹסְמִים תּוֹזוּ שֶׁקֶר וְחִלְמוֹת הַשָּׁוְא יִדְבְּרוּ הַבֵּל יִנְחֲמוּן עַל כֵּן נִסְעוּ כְּמוֹ צֹאן יִעֲנּוּ כִּי אֵין רֹעֶה
ESV	For the household gods utter nonsense, and the diviners see lies; they tell false dreams and give empty consolation. Therefore the people wander like sheep; they are afflicted for lack of a shepherd.
NIV	The idols speak deceit, diviners see visions that lie; they tell dreams that are false, they give comfort in vain. Therefore the people wander like sheep oppressed for lack of a shepherd.
NLT	Household gods give worthless advice, fortune-tellers predict only lies, and interpreters of dreams pronounce falsehoods that give no comfort. So my people are wandering like lost sheep; they are attacked because they have no shepherd.

LXX	διότι οἱ greek The definite article ἀποφθεγγόμενοι ἐλάλησαν κόπους καὶ greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” οἱ greek The definite article μάντιες ὁράσεις ψευδεῖς καὶ greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” τὰ greek The definite article ἐνύπνια ψευδῇ ἐλάλουν μάταια παρεκάλουν διὰ greek Meaning: * Through * Because * On account of Preposition that relates to movement through space, time, means or cause - it's a preposition of movement and mediation. When used with the genitive case, διὰ emphasizes the means or channel by which something happens.John 1:3Matthew 24:12John 1:32 Timothy 2:10Romans 5:1John 1:17 τοῦτο οὗτος / αὕτη / τοῦτο greek Meaning: * These or this * This one, this person, this thing * They or he or she or it Demonstrative pronoun. οὗτος usually refers to something close to the speaker — “this” as opposed to ἐκεῖνος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19 ἐξήρθησαν ὡς πρόβατα καὶ greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” ἐκώθησαν διότι οὐκ ἦν greek εἰμί is the first person singular verb for “to be” (εἶναι [the infinitive form] = “to be”). It an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. ἴασις
-----	--

KJV	For the idols have spoken vanity, and the diviners have seen a lie, and have told false dreams; they comfort in vain: therefore they went their way as a flock, they were troubled, because there was no shepherd.
-----	--

[Zechariah 10:1](#) ← [Zechariah 10:2](#) → [Zechariah 10:3](#)

Return to: [Home Page](#) → [Christianity](#) → [Bible](#) → [Old Testament](#) → [Zechariah](#) → [Zechariah 10](#)

From:

<https://groveserver.com/bible/> - **BibleWiki**

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=zechariah_10:2

Last update: **2025/10/23 00:29**

